

jura®



Посібник з експлуатації кавоварки

WE 8



Оригінальний посібник з експлуатації

Прочитайте посібник з експлуатації до початку використання кавоварки.

Кавоварка WE8

Елементи керування	4
Важливі вказівки	6
Використання за призначенням	6
Заради Вашої безпеки	6
1 Підготовка та запуск в експлуатацію	11
JURA в Інтернеті	11
Встановлення кавоварки	11
Заповнення контейнера для кавових зерен	11
Визначення ступеня жорсткості води	12
Перше введення кавоварки в експлуатацію	12
Підключення подачі молока	16
2 Приготування	17
Латте маккіато та інші кавові напої з молоком	17
Рістретто, еспресо і кава	18
Дві порції рістретто, дві порції еспресо та дві порції кави	19
Молочна піна	19
Мелена кава	20
Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок	21
Регулювання кавомолки	22
Гаряча вода	23
3 Щоденна експлуатація	24
Наповнення бункера для води	24
Увімкнення кавоварки	24
Щоденне обслуговування	25
Регулярне обслуговування	25
Вимкнення кавоварки	26
4 Довготривале налаштування в режимі програмування	27
Узгодження налаштувань приготування напою	28
Деблокування або блокування налаштувань кількості, що наливається в чашку	29
Деблокування або блокування одноразових налаштувань	30
Блокування та деблокування напоїв	30
Автоматичне вимкнення	31
Промивання системи приготування молока	32
Налаштування ступеня жорсткості води	32
Одиниці вимірювання кількості води	33
Мова	33
Зчитування показань лічильників і версії	34
5 Обслуговування	35
Промивання кавоварки	35
Промивання системи приготування молока	35
Очистка системи приготування молока	36
Розбирання та промивання насадки для приготування дрібнопористої піни	37

	Розбирання та промивання професійної насадки для приготування дрібнозернистої піни Profi	38
	Встановлення фільтру	39
	Заміна фільтру	40
	Очистка кавоварки	41
	Видалення вапняних відкладень солей в кавоварці	42
	Очистка контейнера для кавових зерен	44
	Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води	45
6	Сповіщення на дисплеї	46
7	Усунення несправностей	47
8	Транспортування і утилізація відповідно до екологічних вимог	49
	Транспортування / висушування системи	49
	Утилізація	49
9	Технічні дані	50
10	Алфавітний вказівник	51
11	Контакти з компанією JURA / правова інформація	56

Опис символів

Попередження

<p>J ОБЕРЕЖНО J УВАГА</p>	Обов'язково звертайте увагу на інформацію, яка супроводжується сигнальними словами УВАГА або ОБЕРЕЖНО у поєднанні з попереджувальним знаком. Сигнальне слово ОБЕРЕЖНО попереджає про ризик отримання важких травм, а сигнальне слово УВАГА – про ризик отримання легких травм.
УВАГА	УВАГА вказує на ситуацію, при якій можливе пошкодження пристрою.

Використані символи

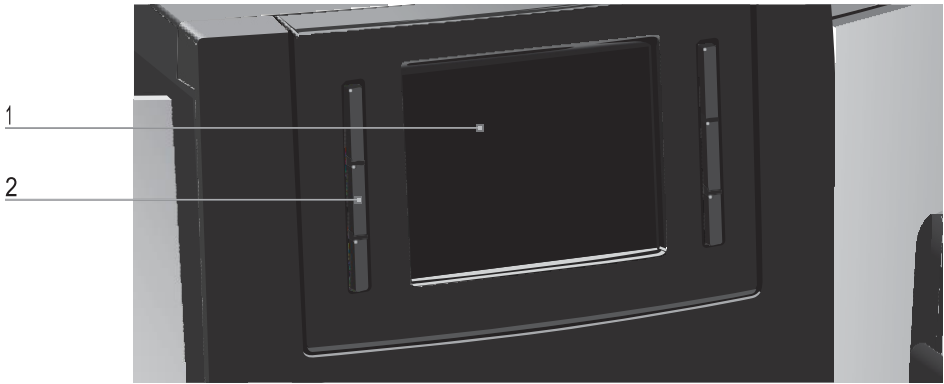
T	Необхідна дія. В цьому випадку Вам необхідно виконати ту чи іншу дію.
E	Вказівки та поради, які полегшують процес використання кавоварки JURA.
«Кофе»	Індикація на дисплеї

Елементи керування



- 1 Кришка воронки для меленої кави
- 2 Воронка для меленої кави
- 3 Контейнер для кавових зерен з кришкою для зберігання аромату кави
- 4 Кришка бункера для води
- 5 Бункер для води
- 6 З'ємний мережевий шнур (задня сторона кавомашини)
- 7 Контейнер для кавових відходів
- 8 Піддон для збору залишкової води

- 9 Кришка поворотного перемикача для налаштування ступеню помелу
- 10 Поворотний перемикач для налаштування ступеню помелу
- 11 Кнопка «Увім./Вимк.» Q
- 12 Насадка для приготування дрібнопористої піни
- 13 Дозатор кави, який регулюється по висоті
- 14 Підставка для чашок



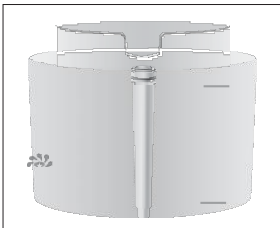
- 1 Дисплей
- 2 Багатофункціональні кнопки (функції кнопок залежать від відповідної індикації на дисплеї)

Професійна насадка для приготування дрібнопористої піни Profi (опціонально)



Додаткове обладнання

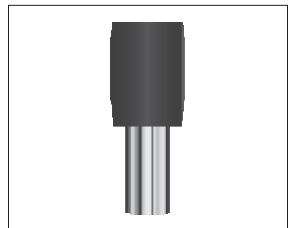
Контейнер для
очистки системи
приготування молока



Мірна ложка для кави



Насадка для подачі гарячої
води



Важливі вказівки

Використання за призначенням

Дана кавоварка передбачена для використання її фахівцями або проінструктованим персоналом в різних організаціях і компаніях для внутрішніх потреб, або для комерційного використання. Вона призначена тільки для приготування кави та підігріву молока та води. Будь-яке інше використання буде розглядатись як використання не за призначенням. Компанія JURA Elektroapparate AG не несе відповідальності за наслідки, пов'язані з використанням кавоварки не за призначенням.

Перед використанням установки повністю прочитайте цей посібник з експлуатації. На пошкодження або дефекти, що виникли внаслідок недотримання вказівок керівництва з експлуатації, гарантія не розповсюджується. Зберігайте цей посібник з експлуатації поруч з кавоваркою та передавайте його наступним користувачам.

Кавоварку JURA мають використовувати виключно проінструктовані особи. При використанні нефахівцями даний процес необхідно контролювати.

Щодо Вашої безпеки

Уважно прочитайте і ретельно дотримуйтесь нижченаведених важливих вказівок з техніки безпеки.



Дотримуючись наступних вказівок, можна запобігти небезпеці для життя через удар електричним струмом:

- U ні в якому разі не використовуйте кавоварку з дефектами або з пошкодженим мережевим шнуром;
- U в разі появи ознак пошкодження, наприклад, запаху горілого негайно вимкніть кавоварку від мережі та зверніться в сервісний центр компанії JURA;
- U при пошкодженні мережевого шнура даної кавоварки його необхідно замінити спеціальним мережевим шнуром, який безпосередньо можна придбати в компанії JURA або в авторизованому центрі сервісного обслуговування компанії JURA;
- U слідкуйте за тим, щоб кавоварка JURA та мережевий шнур не знаходились поблизу гарячих поверхонь;
- U слідкуйте за тим, щоб мережевий шнур не був затиснутий і не терся об гострі кромки;
- U ніколи не відкривайте і не ремонтуйте кавоварку самостійно. Не вносьте жодних змін в кавоварку, які не описуються в цьому посібнику з експлуатації. У кавоварці є струмопровідні деталі. При її відкритті виникає небезпека для життя. Будь-який ремонт повинен виконуватися виключно авторизованими центрами сервісного обслуговування компанії JURA з використанням оригінальних запасних частин і приладдя;

U для повного та надійного від'єднання кавоварки JURA від мережі електроживлення спочатку вимкніть її за допомогою кнопки " Увім./Вимк.". Тільки після цього виймайте штекер з розетки живлення.

Існує небезпека обшпаритися або отримати опік від дозаторів і насадки для приготування дрібнопористої піни:

U поставте кавоварку в недоступному для дітей місці;

U не торкайтесь гарячих деталей. Використовуйте передбачені для цього ручки;

U стежте за тим, щоб насадка для приготування дрібнопористої піни була чистою та правильно встановленою. В разі неправильного встановлення або засмічення насадка для приготування дрібнопористої піни або її деталі можуть від'єднатися.

Пошкоджена кавоварка може стати причиною отримання травм або загоряння. Щоб уникнути пошкоджень, можливих травм і небезпеки загоряння:

U ніколи не залишайте звисаючим кабель живлення. Ви можете спіткнутися об нього або пошкодити його;

U не допускайте впливу на кавоварку JURA таких погодних факторів, як дощ, мороз і прямі сонячні промені;

U не опускайте кавоварку JURA, її мережевий шнур і патрубки в воду;

U не мийте кавоварку JURA та її окремі деталі в посудомийній машині;

- U перед очищенням кавоварки JURA вимкніть її за допомогою кнопки «Увім./Вимк.». Завжди протирайте кавоварку JURA вологою, але не мокрою тканиною і не допускайте постійного потрапляння на кавоварку бризок води;
- U підключайте кавоварку тільки до мережі з напругою, зазначеним на заводській табличці. Табличка знаходиться на нижньому боці кавомашини JURA. Додаткові технічні дані наведені в цьому посібнику з експлуатації (див. Розділ 9 «Технічні дані»);
- U підключайте кавоварку JURA безпосередньо до побутової розетки. При використанні багатоконтактної розетки або подовжувача кабелю, існує небезпека перегріву;
- U використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA. Застосування засобів, що не були рекомендовані JURA, може привести до пошкодження кавомашини;
- U не використовуйте карамелізовані кавові зерна або зерна з добавками, а також зелену необсмажену каву;
- U в бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду;
- U на час тривалої відсутності вимикайте кавоварку за допомогою кнопки «Увім./Вимк.» та виймайте штекер з розетки живлення;
- U Діти не можуть виконувати роботу з очищення та техобслуговування кавомашини за винятком лише тих випадків, коли ці роботи виконуються під контролем відповідальної особи;

- U Не допускайте, щоб діти грались з кавоваркою;
- U Завжди наглядуйте за дітьми молодше восьми років, якщо вони знаходяться поруч з кавоваркою;
- U Діти старші восьми років можуть самостійно використовувати кавоварку, тільки якщо вони ознайомлені з правилами безпечного поводження з нею. Діти повинні знати та розуміти, яка небезпека може виникнути в результаті неправильного поводження з кавоваркою.

Особам, а також дітям, які внаслідок

- U фізичних, сенсорних або психічних порушень або
- U відсутності досвіду і знань в поводженні з кавоваркою не здатні безпечно користуватися кавоваркою, дозволено експлуатувати її виключно під контролем або керівництвом відповідальної особи.

Безпека при використанні змінного фільтра CLARIS Pro Smart:

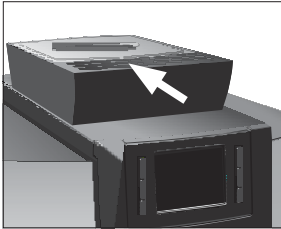
- U зберігайте змінні фільтри в недоступному для дітей місці;
- U зберігайте змінні фільтри в сухому місці в закритій упаковці;
- U не зберігайте змінні фільтри поблизу джерел тепла і не допускайте попадання на них прямих сонячних променів;
- U не використовуйте пошкоджені змінні фільтри;
- U не відкривайте змінні фільтри.

1 Підготовка та запуск в експлуатацію

JURA в Інтернеті

Відвідайте нашу сторінку в Інтернеті. З веб-сторінки компанії JURA (www.jura.com) можна завантажити короткий посібник з експлуатації Вашої кавоварки. Також Ви знайдете тут цікаві та актуальні відомості про Вашу кавоварку JURA та дізнаєтесь чимало нового про каву.

Встановлення кавоварки



При встановленні кавоварки JURA дотримуйтесь наступного:

- U встановіть кавоварку JURA на горизонтальну водостійку поверхню;
- U виберіть місце установки кавоварки JURA так, щоб не допускати її перегріву. Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні щілини не були закриті.

Заповнення контейнера для кавових зерен

УВАГА

Кавові зерна з добавками (наприклад, з цукром), мелена кави, а також сублімована кави псують кавомолку.

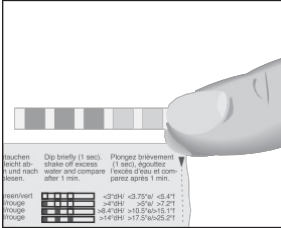
- T У контейнер для кавових зерен засипайте тільки обсмажені кавові зерна без додаткової обробки.

T Зніміть кришку для збереження аромату кави.

T Прочистіть контейнер для кавових зерен і видаліть з нього сторонні предмети, якщо такі є.

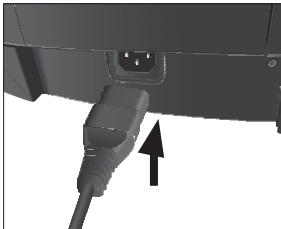
T Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

Визначення ступеню жорсткості води



Перше введення кавоварки в експлуатацію

УВАГА



Під час першого введення в експлуатацію слід налаштувати ступінь жорсткості води. Якщо Ви не знаєте ступінь жорсткості води, його можливо попередньо з'ясувати. Використовуйте для цього тест-смужку, що входить в комплект Aquadur®.

Т Потримайте тест-смужку недовго (1 секунду) в проточній воді. Струсіть з неї воду.

Т Зачекайте близько 1 хвилини.

Т Скориставшись описом на упаковці, визначте ступінь жорсткості води по зміні кольору тест-смужки Aquadur®.

При першому введенні в експлуатацію можна вибрати, чи буде при експлуатації JURA використовуватися змінний фільтр CLARIS Pro Smart чи ні. Ми рекомендуємо використовувати змінний фільтр для води зі ступенем жорсткості (загальної) 10 ° dH та вище.

Небезпека для життя через удар електричним струмом при експлуатації кавомашини з пошкодженим мережевим шнуром.

Т Ні в якому разі не використовуйте кавоварку з дефектами або з пошкодженим мережевим шнуром.

Умова: контейнер для кавових зерен заповнений.

Т Підключіть до кавоварки мережевий шнур.

Т Вставте штекер в розетку.

Т Для увімкнення кавоварки JURA натисніть кнопку "Увім./Вимк." Q.

«Sprachauswahl»

Е Для перегляду інших мов натисніть кнопку «>» (справа вниз).

Т Натисніть кнопку потрібної мови, наприклад, «Російська». На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено» для підтвердження налаштування. «Жорсткість води»

Е Якщо ступінь жорсткості води невідомий, спочатку його слід з'ясувати (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Визначення ступеня жорсткості води»).

Т Для змін налаштувань жорсткості води, наприклад на «25 °dH», натисніть кнопку « < » или « > ».

Т Натисніть кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'явиться «Збережено».
«Режим використання фільтра»

Е Виберіть, чи хочете Ви користуватися кавоваркою JURA зі змінним фільтром CLARIS Pro Smart або без нього.

Експлуатація зі змінним фільтром: перейдіть до виконання дій, описаних в розділі (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Перше введення в експлуатацію з активацією змінного фільтра»).

Експлуатація без змінного фільтра (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію - Перше введення в експлуатацію без активації змінного фільтра»).

Перше введення в експлуатацію з активацією змінного фільтра

УВАГА



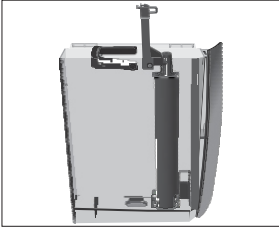
Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункеру або кавоварки.

Т У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.

Т Поставте ємність (мін. 300 мл) під насадку для при виготовленні дрібнопористої піни та дозатору кави.

Т Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.

Т Відкрийте утримувач фільтра.



- Т Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр в бункер для води.
 - Т Закрийте тримач фільтра. Ви почуєте клацання.
 - Т Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його в кавоварку.
- Е Кавоварка автоматично розпізнає зроблену установку змінного фільтра.

«Режим використання фільтра» / «Збережено»

«Відбувається промивка фільтру», вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води.

Промивка фільтру зупиняється автоматично після того, як через фільтр пройде приблизно 300 мл рідини.

«Відбувається заповнення системи», відбувається заповнення системи водою.

«Спустошити піддон для збору води»

Т Очистіть піддон для збору залишкової води і контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

«Відбувається промивка кавоварка», відбувається промивка системи.

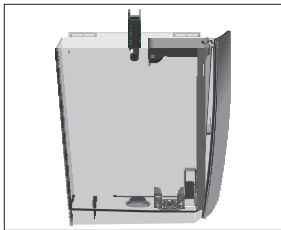
Процес промивки автоматично зупиняється. Кавоварка JURA знаходиться в стані готовності до роботи.

- Е На стартовому зображенні на дисплеї відображаються напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку « > » для відображення інших напоїв.

- Е Якщо фільтр активований, знизу дисплея відображається синій символ фільтра.

Перше введення в експлуатацію без активації змінного фільтра

УВАГА



Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункеру або кавоварки.

У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.

Т Натисніть кнопку **«Без фільтру»**.

На дисплеї ненадовго з'явиться **«Збережено»**.

«Наповніть бак для води»

Т Поставте по одній ємності під дозатор кави та під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.

Т Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавоварку.

«Відбувається заповнення системи», виконується заповнення системи водою.

«Відбувається нагрівання кавоварки»

«Відбувається промивання кавоварки», виконується промивання системи.

Процес промивання автоматично зупиняється. Кавоварка JURA знаходиться в стані готовності до роботи.

Е На стартовому зображенні на дисплеї відображаються напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку **« > »** для відображення інших напоїв.

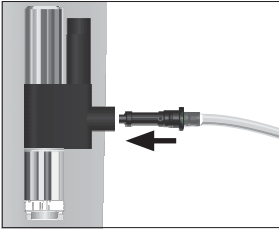
Підключення подачі молока

Кавоварка JURA готує ніжну дрібнопористу кремоподібну молочну піну ідеальної консистенції. Основним критерієм для спінювання молока є температура молока: 4–8 °С. Тому рекомендується використання охолоджувача молока або термоконтейнера для молока.

Т Зніміть захисний ковпачок з насадки для приготування дрібнопористої піни.

Т Під'єднайте до насадки для приготування дрібнопористої піни молочний шланг.

Т Інший кінець молочного шлангу підключіть до контейнера для молока або до охолоджувача молока.



2 Приготування

- Е На дисплеї відображаються чотири напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку «>» для відображення інших напоїв.
- Е Процес приготування кавового напою або гарячої води можна перервати в будь-який момент. Для цього натисніть кнопку «Відмінити».
- Е Під час процесу помелу можна змінити ступінь міцності кави для окремих напоїв шляхом натискання кнопок «<» та «>».
- Е Під час процесу приготування можна змінити встановлену кількість (наприклад, води і молока) шляхом натискання кнопок «<» та «>».

У кави найкращий смак, коли вона гаряча. Холодна фарфорова чашка знижує температуру напою і, відповідно, погіршує його смакові якості. Тому ми рекомендуємо попередньо підігрівати чашки. Тільки в попередньо підігрітих чашках кавовий аромат розкривається повністю. Підігрівач чашок виробництва JURA можна придбати в найближчому спеціалізованому магазині.

У режимі програмування можна виконати довготривалі налаштування приготування для будь-яких напоїв (див. Розділ 4 «Довготривалі настройки в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).

Латте, маккіато, капучино та інші кавові напої з молоком

Умови:
забезпечення подачі молока до насадки для приготування дрібнопористої піни.

Всього одне натискання кнопки і кавоварка JURA приготує латте, маккіато, капучино, флет уайт та інші кавові напої з молоком. Переставляти стакан або чашку при цьому не потрібно.

- Е Цей розділ дієвий як для професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi, так і для насадки для приготування дрібнопористої піни.

Наприклад: приготування однієї порції латте, маккіато.



Т Поставте склянку під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Е Якщо Ви використовуєте професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi, поверніть перемикач режимів в положення «Молочна піна» **É**.

Т Натисніть кнопку **«Латте маккіато»**.

«Латте маккіато», в стакан подається заздалегідь налаштована кількість молочної піни.

Е Після цього слідує коротка пауза, під час якої молочна піна відділяється від гарячого молока. Такі напівшари типові для латте маккіато. Тривалість цієї паузи можна визначити в режимі програмування (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).

Запускається процес приготування кави. У склянку подається кількість еспресо, відповідна заздалегідь налаштованій кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється. Кавоварка JURA знову в стані готовності до роботи.

Якщо Ви користуєтеся функцією приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни обов'язково необхідно щодня проводити її очищення (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).

Наприклад: приготування однієї порції кави.

Т Поставте чашку під дозатор кави.

Т Натисніть кнопку **«Кава»**.

Процес приготування запускається. Відображається **«Кава»** та ступінь міцності кави. У чашку подається кількість кави, відповідна заздалегідь налаштованій кількості води.

Рістретто, еспресо та
кава



Процес приготування автоматично зупиняється.
Кавомашина JURA знову в стані готовності до роботи.

Дві порції рістретто,
дві порції еспресо и дві
порції кави

Приготування двох порцій кавового напою виконується шляхом подвійного натиснення відповідної кнопки приготування (протягом припл. 1 секунди)



Наприклад: приготування двох порцій еспресо.

Т Поставте чашку під дозатор кави.

Т Двічі натисніть кнопку «Еспресо» (протягом 1 секунди), щоб запустити процес приготування..

«Два еспресо», в чашки подається кількість кави, відповідна заздалегідь налаштованій кількості води.

Процес приготування автоматично зупиняється.

Кавомашина JURA знову в стані готовності до роботи.

Молочна піна

Е Цей розділ дійсний як для професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi, так і для насадки для приготування дрібнопористої піни.

Умова: забезпечення подачі молока до насадки для приготування дрібнопористої піни.



Т Поставте чашку під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Е Якщо Ви використовуєте професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi, поверніть перемикач режимів в положення «Молочна піна» é.

Е Якщо Ви хочете приготувати гаряче молоко, то встановіть перемикач режимів, розташований на професійній насадці для приготування дрібнопористої піни Profi, в положення «Молоко» è.

Т Натисніть кнопку «Молочна піна».

«Молочна піна», виконується приготування молочної піни. У чашку подається кількість, відповідна заздалегідь налаштованій.

Процес приготування автоматично зупиняється.

Кавоварка JURA знову в стані готовності до роботи..

Якщо Ви користуєтесь функцією приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни обов'язково необхідно щодня проводити її очищення (див. Розділ 5 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).

Мелена кави

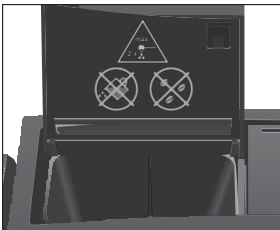
Завдяки воронці для меленої кави можливо використання другого сорту кави, наприклад, кави без кофеїну.

- Е Не насипайте меленої кави більше двох мірних ложок без верху.
- Е Не використовуйте мелену каву занадто дрібного помелу. Така каву може засмітити систему , і кава буде подаватися краплями.
- Е Якщо засипано занадто мало меленої кави, то на дисплеї відображається «Мало меленої кави» та кавоварка JURA зупиняє процес приготування.
- Е Обраний кавовий напій повинен готуватися приблизно протягом 1 хвилини після засипки меленої кави. В іншому випадку кавоварка JURA зупинить процес і перейде в стан готовності до роботи.

Для приготування будь-яких кавових напоїв з меленої кави завжди дотримуйтесь такого прикладу.

Приклад: приготування однієї порції еспресо з меленої кави.

- Т Поставте чашку під дозатор кави.
- Т Відкрийте кришку відділення для меленої кави.
«Мелена кави» / «Засипте мелену каву»
- Т Засипте у воронку мелену каву - одну мірну ложку без верху.
- Т Закрийте кришку воронки для меленої кави.



Т Натисніть кнопку **«Еспресо»**.

Процес приготування запускається. **«Еспресо»**, в чашку подається кількість еспресо, відповідна заздалегідь налаштованій кількості води.

Процес приготування автоматично зупиняється. Кавоварка JURA знову в стані готовності до роботи.

Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок

Для будь-якого окремого напою можна легко виконати довготривале налаштування кількості води відповідно до розміру чашок. Як показано в наведеному нижче прикладі, значення кількості налаштовується один раз. Надалі завжди буде подаватися одна і та ж кількість.

Приклад: виконання довгострокової настройки кількості води для приготування однієї порції кави.

Т Поставте чашку під дозатор кави.

Т Натисніть і утримуйте натиснутою кнопку **«Кава»** до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться **«Достатньо кави? Натисніть кнопку»**.

Т Відпустіть кнопку **«Кава»**.

Процес приготування запускається, і в чашку подається кава.

Т Натисніть будь-яку кнопку (окрім **«Скасувати»**), як тільки в чашці буде достатня кількість кави.

Процес приготування зупиняється. На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**. Довготривале налаштування кількості води для приготування однієї порції кави збережена в пам'яті. Кавоварка JURA знову в стані готовності до роботи.

Е Цей параметр можна змінити в будь-який момент, повторивши процес.

Е Довгострокове налаштування кількості для приготування будь-яких окремих напоїв можна виконати також в режимі програмування (див. Розділ 4 «Довготривале налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).



Регулювання кавомолки

УВАГА

Можливе плавне налаштування кавомолки відповідно до ступеня обсмаження кави.

Якщо налаштувати ступінь помелу, коли кавомолка не працює, можна пошкодити поворотний перемикач для налаштування ступеня помелу.

Т Виконуйте налаштування ступеня помелу тільки під час роботи кавомолки.

При правильному налаштуванні ступеня помелу подача кави з дозатора виконується рівномірно. Крім того, кавовий крем виходить густим і ніжним.

Приклад: зміна ступеня помелу під час приготування еспресо.

Т Поставте чашку під дозатор кави.

Т Відкрийте кришку поворотного перемикача для налаштування ступеня помелу.

Т Для запуску процесу приготування натисніть кнопку «Еспресо».

Т Встановіть поворотний перемикач для налаштування ступеня помелу в потрібне положення під час роботи кавомолки. У чашку подається кількість кави, відповідна заздалегідь налаштованій кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється.

Т Закрийте кришку поворотного перемикача для налаштування ступеня помелу.



Гаряча вода

Для забезпечення ідеальної подачі води використовуйте насадку для подачі гарячої води.

УВАГА

Будьте уважні! Можна обшпаритися бризками гарячої води.
Не лейте воду на шкіру.



Поставте чашку під насадку для подачі гарячої води.

Натисніть кнопку «Гаряча вода».

«Гаряча вода», в чашку подається заздалегідь налаштована кількість води.

Процес приготування автоматично зупиняється.

Кавоварка JURA знову в стані готовності до роботи.

3 Щоденна експлуатація

Наповнення бункера для води

Щоденне обслуговування кавомашини та дотримання правил гігієни при користуванні кавою та водою є визначальними факторами для якості приготованої кави. Тому слід щодня замінювати воду.

Увага

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавоварки.

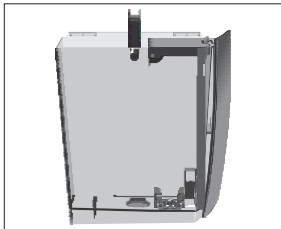
Т У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.

Т Відкрийте кришку бункера для води.

Т Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.

Т Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його в кавоварку.

Т Закрийте кришку бункера для води.



Ввімкнення кавоварки



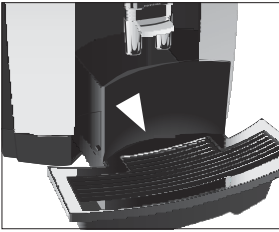
Т Поставте ємність під дозатор кави.

Т Для ввімкнення кавоварки JURA натисніть кнопку «Увім./Вимк.» Q.

«Ласкаво просимо JURA»

«Відбувається промивка кавоварки», виконується промивка системи. Процес промивання автоматично зупиняється. Відображається стартове зображення на дисплеї. Кавоварка JURA знаходиться в стані готовності до роботи.

Щоденне обслуговування



Якщо Ви хочете, щоб Ваша кавоварка JURA служила довго та завжди забезпечувала відмінну якість кави, обов'язково проводьте її щоденне обслуговування.

- Т Дістаньте піддон для збору залишкової води.
- Т Очистіть контейнер для кавових відходів і піддон для збору залишкової води. Промийте їх теплою водою.
- Е Спустошувати контейнер для кавових відходів тільки при включеній кавоварці. Тільки в цьому випадку виконується скидання показників лічильника кавових відходів.
- Т Встановіть контейнер для кавових відходів і піддон для збору залишкової води.
- Т Промийте бункер для води чистою водою.
- Т Очистіть насадку для приготування дрібнопористої піни (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).
- Т Зніміть молочний шланг і ретельно промийте його під проточною водою.
- Т Розберіть і промийте насадку для приготування дрібнопористої піни (див. Розділ 5 «Обслуговування – Розбирання та промивка насадки для приготування дрібнопористої піни»).
- Т Протріть поверхню кавомашини чистою м'якою вологою тканиною (наприклад, мікрОВОЛОКОННОЮ серветкою).

Регулярне обслуговування

Виконуйте наступні операції з обслуговування регулярно або за потребою:

У З міркувань гігієни ми рекомендуємо регулярно замінювати молочний шланг і змінний дозатор молока (Прибл. Раз на 3 місяці). Їх можна придбати в спеціалізованих магазинах;

У Очистіть внутрішні стінки бункера для води, наприклад, за допомогою щітки. Додаткову інформацію про бункер для води дивіться в керівництві по експлуатації (див. Розділ 5 «Обслуговування – Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»);

U На верхній та нижній сторонах підставки для чашок можуть осідати залишки молока і кави. При їхній наявності очистіть підставку для чашок.

Вимкнення кавоварки



При вимкненні кавомашини JURA промивка системи виконується автоматично, якщо була використана функція приготування кавового напою.

T Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.

T Натисніть кнопку «Увім./Вимк.» Q.

E Якщо була використана функція приготування молока, кавоварка видає запит на очистку системи приготування молока («Очистка капучінатора»). Через 10 секунд кавоварка автоматично продовжує процес вимкнення.

E Якщо була використана функція приготування молока, але очистка системи приготування молока не була запущена, спочатку виконується промивка системи приготування молока («Відбувається промивка системи молока»).

«Відбувається промивка кавомашини», виконується промивка системи. Процес автоматично зупиняється. Кавомашини JURA вимкнена.

4 Довготривале налаштування в режимі програмування

Натисніть кнопку «РС» для входу в режим програмування. За допомогою мультифункціональних кнопок Ви можете переглянути та виконати програмні пункти і зберегти потрібні довготривалі налаштування в пам'яті. Можна виконати наступні налаштування:

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
«1/6»	«Очистка», «Видалення накипу», «Очистка капучінатора», «Фільтр» (тільки при активованому фільтрі)	Т Запустіть необхідну програму обслуговування.
«2/6»	«Промивання блоку капучіно», «Промивання системи кави», «Інформація»	Т Тут Ви можете запустити потрібну програму обслуговування або знайти інформацію про необхідні операції по обслуговуванню.
«3/6»	«Програмування»	Т Виберіть налаштування для приготування кавових напоїв і гарячої води.
	«налаштування обсягу порції»	Т Блокування функції «Довготривалого налаштування кількості води за розміром чашок».
	«Одноразові налаштування»	Т Визначте чи буде можливо виконати разові налаштування під час приготування.
	«Блокування/деблокування»	Т Заблокуйте або деблокуйте окремі напої.
«4/6»	«Вибір мови»	Т Виберіть мову.
	«Одиниці виміру»	Т Оберіть одиниці виміру кількості води.
	«Вимкнення через»	Т Налаштуйте час, після закінчення якого кавоварка JURA буде автоматично вимикається.

«Промивання блоку
капучіно»

T Внесіть зміни в налаштування промивання системи приготування молока.

«5/6»

«Жорсткість води»

T Налаштуйте ступінь жорсткості води.

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
«6/6»	«Лічильник напоїв», «Добовий лічильник», «Лічильник обслуговувань», «Версія»	Т Перегляньте інформацію про всі приготовленні напої та число виконаних програм обслуговування.

Узгодження налаштувань приготування напою

У програмному пункті «Програмування» можна виконати індивідуальні налаштування приготування будь-яких кавових напоїв, а також для гарячої води. Можна виконати нижченаведені довготривалі настройки:

Напій	Ступінь міцності кави	Кількість	Температура
«Рістретто», «Еспресо»	8 ступенів	Кава: 15 мл – 80 мл	Нормальний, високий
«Кава»	8 ступенів	Кава: 25 мл – 240 мл	Нормальний, високий
«Два рістретто», «Два еспресо», «Дві кави»	–	Кава: налаштована кількість окремого напою подвоюється.	Як для окремого напою
«флэт уайт»	8 ступенів	Кава: 25 мл – 240 мл Молоко: 3 сек. – 120 сек.	Нормальний, високий
«Капучіно», «Латте маккіато»	8 ступенів	Кава: 25 мл – 240 мл Молоко: 3 сек. – 120 сек. Пауза: 0 сек. – 60 сек.	Нормальний, високий
«Молочна піна»	–	Молоко: 3 сек. – 120 сек.	–
«Гаряча вода»	–	Вода: 25 мл – 450 мл	Низький, нормальний, високий

Довготривалі налаштування в режимі програмування завжди виконуються за наступним прикладом.

Наприклад: зміна міцності кави для однієї порції кави.

Т Натисніть кнопку « PC ».

Т Декілька раз натискайте кнопку « > », доки не з'явиться «3/6».

Т Натисніть кнопку «Програмування».

Е При виконанні наступного кроку виберіть натисканням відповідної кнопки напій, для якого Ви хочете зробити налаштування. Приготування напою при цьому не відбувається.

Е Для перегляду інших напоїв натисніть кнопку « > » (справа внизу).

Т Натискайте кнопку «Кава».

«Кава»

Т Натискайте кнопку «Міцність кави».

Відображається «Кава» та ступінь міцності кави.

Т Для зміни налаштувань ступеня міцності кави натисніть кнопку « < » або « > ».

Т Натисніть кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«Кава»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку « » і утримуйте її натиснутою протягом прибл. 2 секунд.

Деблокування або блокування налаштувань кількості, що наливається в чашку

В програмному пункті «3/6» / «Налаштування обсягу порції» можна виконати нижченаведені налаштування:

U «Активувати»: функція «Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок» активована.

Налаштування кількості води відповідно до розміру чашок можна виконати довготривалим натисканням відповідної кнопки приготування;

U «Деактивувати»: функція «Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок» деактивована.

Налаштування кількості води відповідно до розміру чашок неможливо виконати тривалим натисканням відповідної кнопки приготування.

Приклад: блокування функції «Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок».

Т Натискайте кнопку «РС».

Т Декілька раз натискайте кнопку « > », доки не з'явиться «3/6».

Т Натискайте кнопку «Налаштування обсягу порції».
«Налаштування обсягу порції»

Т Натискайте кнопку «Деактивувати».

Т Натискайте кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'явиться «Збережено».

«3/6»

Т Для виходу з режиму програмування натискайте кнопку «>».

Деблокування або блокування разових налаштувань

У програмному пункті «3/6» / «Разові налаштування» можна виконати нижченаведені налаштування:

U «Активувати»: виконання разових налаштувань під час приготування (наприклад, налаштування ступеню міцності кави або кількості води) можливо;

U «Деактивувати»: виконання разових налаштувань під час приготування неможливо. приготування відповідного напою виконується відповідно до налаштувань в режимі програмування («3/6»/«Програмування»).

Приклад: блокування функції разових налаштувань під час приготування.

Т Натискайте кнопку «РС».

Т Декілька раз натискайте кнопку «>», доки не з'явиться «3/6».

Т Натискайте кнопку «Разові налаштування».
«Разові налаштування»

Т Натискайте кнопку «Деактивувати».

Т Натискайте кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«3/6»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку «>».

Блокування та деблокування напоїв

У програмному пункті «3/6» / «Блокування/деблокування» Ви можете визначити, чи буде можливо приготування кожного окремого напою.

Приклад: блокування приготування гарячої води.

Т Натисніть кнопку «РС».

Т декілька раз натискайте кнопку «>», доки не з'явиться «3/6».

Т Натисніть кнопку «Блокування/деблокування».
«Блокування/деблокування»

Е Символ замку біля назви напою є індикацією блокування або деблокування відповідного напою. Символ у вигляді закритого замку означає, що приготування цього напою неможливе.

Т Натискайте кнопку « > », доки на дисплеї не з'явиться «Гаряча вода».

Т натискайте кнопку «Гаряча вода».
Відображається символ у вигляді закритого замка.
Приготування гарячої води тепер неможливе.

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку « » і утримуйте її натиснутою протягом прибіл. 2 секунд.

Автоматичне вимкнення

Функція автоматичного вимкнення кавоварки JURA дозволяє економити електроенергію. Якщо ця функція активована, то, завершивши останню операцію, кавоварка JURA автоматично вимикається після закінчення налаштованого часу.

Час автоматичного вимкнення можна налаштувати на 15 хвилин, 30 хвилин або на значення в діапазоні від 1 до 9 годин.

Т Натисніть кнопку « РС ».

Т Декілька раз натискайте кнопку « > », доки не з'явиться «4/6».

Т Натискайте кнопку «Вимкнення через».
«Вимкнення через»

Т Для зміни часу виключення натисніть кнопку « < » або « > ».

Т Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«4/6»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку « ».

Промивання системи приготування молока

У програмному пункті «4/6» / «Промивання блоку капучино» можна виконати нижченаведені налаштування.

U «Вручну»: запит на промивку системи приготування молока видається через 10 хвилин після приготування кавового напою з молоком;

U «Автоматично»: процес промивання системи приготування молока автоматично запускається через 10 хвилин після приготування кавового напою з молоком.

Приклад: налаштування автоматичного запуску процесу промивання системи приготування молока через 10 хвилин після приготування.

T Натисніть кнопку « PC ».

T Декілька раз натискайте кнопку « > », доки не з'явиться «4/6».

T Натискайте кнопку «Промивання блоку капучіно».

T Натискайте кнопку «Автоматично».

T Натискайте кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«4/6»

T Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку « > ».

Налаштування ступеню жорсткості води

Чим жорсткіша вода, тим частіше потрібно видаляти вапняні відкладення солей в кавоварці JURA. Тому велике значення має правильне налаштування ступеню жорсткості води.

Ступінь жорсткості води налаштовується при першому введенні в експлуатацію. Це налаштування можна змінити в будь-який момент.

Можлива плавне налаштування загального ступеня жорсткості води в діапазоні від 1° до 30° dH..

T Натискайте кнопку « PC ».

T Декілька раз натискайте кнопку « > », доки не з'явиться «5/6».

T Натисніть кнопку «Жорсткість води».

«Жорсткість води»

T Для зміни налаштувань жорсткості води натисніть кнопку « < » або « > ».

Т Натисніть кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«5/6»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку «>».

Одиниці виміру кількості води

Приклад: зміна одиниць вимірювання кількості води з «мл» на «унції».

Т Натисніть кнопку «РС».

Т Декілька разів натискайте кнопку «>», доки не з'явиться «4/6».

Т Натисніть кнопку «Одиниці виміру».
«Одиниці виміру»

Т Натисніть кнопку «унції».

Т Натисніть кнопку «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«4/6»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку «>».

Мова

Приклад: зміна мови з «Русский» на «English».

Т Натисніть кнопку «РС».

Т Кілька разів натискайте кнопку «>», доки не з'явиться «4/6».

Т Натисніть кнопку «Вибір мови».

"Вибір мови"

Е Для перегляду інших мов натисніть кнопку «>» (справа внизу).

Т Натисніть кнопку потрібної мови, наприклад, «English».

На дисплеї ненадовго з'являється «Saved».

«4/6»

Т Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку «>».

Зчитування показань лічильників і версії

У програмному пункті «6/6» можна переглянути наступну інформацію.

U «Лічильник напоїв»: кількість приготованих порцій кавових напоїв, а також порцій гарячої води

U «Добовий лічильник»: кількість приготованих порцій кавових напоїв, а також порцій гарячої води. Для цього датчика можливо виконати повне скидання значень.

U «Лічильник обслуговувань»: Число виконаних програм обслуговування (очищення, видалення вапняних відкладень солей та ін.).

U «Версія»: версія програмного забезпечення.

Приклад: виконання скидання добового лічильника.

T Натисніть кнопку «РС».

T Кілька разів натискайте кнопку «>», доки не з'явиться «6/6».

T Натисніть кнопку «Добовий лічильник».

T Натисніть кнопку «>».

«Скинути добовий лічильник?»

T Натисніть кнопку «Так».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«6/6»

T Для виходу з режиму програмування натисніть кнопку «<».

5 Обслуговування

Кавоварка JURA оснащена наступними вбудованими програмами обслуговування:

- U промивка кавоварки («Промивання системи кави»)
 - U Промивання насадки для приготування дрібнопористої піни («Промивання блоку капучіно»)
 - U Очищення насадки для приготування дрібнопористої піни («Очищення капучинатора»)
 - U Заміна фільтра («Фільтр»)
 - U Очищення кавомашини («Очищення»)
 - U Видалення вапняних відкладень солей в кавоварці («Видалення накипу»)
- E Виконуйте відповідні програми обслуговування при видачі запиту.
- E При натисканні кнопки «РС» виконується перехід до огляду програм обслуговування. Якщо вся смуга зафарбована червоним кольором, кавоварка JURA видає запит на виконання відповідної програми обслуговування.

Промивання кавоварки



Промивання системи приготування молока

Ви можете в будь-який час вручну запустити процес промивання системи приготування кави.

T Поставте ємність під дозатор кави.

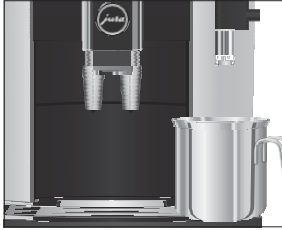
T Натисніть кнопку «РС».

T Натисніть кнопку «>».

T Для запуску процесу промивання натисніть кнопку «Промивання системи кави». «Відбувається промивка кавоварки», з дозатора кави витікає вода. Процес автоматично зупиняється.

Після кожного приготування молока кавоварка JURA видає запит на промивку системи приготування молока.8888888

E В режимі програмування можна встановити порядок промивання системи приготування молока: через 10 хвилин після приготування або в автоматичному режимі (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування - Промивання системи приготування молока»).



Очистка системи приготування молока

УВАГА

Умова: на дисплеї відображається **«Промивання блоку капучино»**

Т Поставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Натисніть кнопку **«Рс»**.

«Відбувається промивка системи молока», виконується промивка насадки для приготування дрібнопористої піни.

Процес автоматично зупиняється.

Якщо Ви користуєтесь функцією приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни обов'язково необхідно щодня проводити її очищення.

Використання невідповідного миючого засобу може завдати шкоди кавомашині, а також привести до появи осаду у воді.

Т Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

Е Засіб для очищення системи приготування молока від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Е Використовуйте для очищення системи приготування молока, який входить в комплект поставки контейнер.

Т Натисніть кнопку **«Рс»**.

Т Натисніть кнопку **«Очищення капучінатора»**.

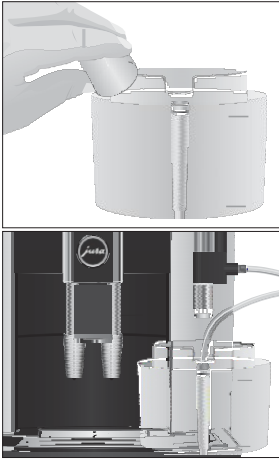
«Очищення капучінатора»

Т Натисніть кнопку **«Запустити»**.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Очищення капучінатора» / «Чист. засіб для кап.»

Т Дістаньте молочний шланг з контейнера для молока або пакета молока.



Т Залийте в передню частину контейнера до нижньої позначки засіб для очищення системи приготування молока (позначено).

Т Потім залийте воду до верхньої позначки.

Т Поставте контейнер під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Підключіть до контейнера молочний шланг.

Е Для правильного під'єднання молочного шлангу до контейнера молочний шланг повинен бути оснащений сумісною деталлю.

Т Натисніть кнопку «Далі».

«Відбувається очищення системи молока», виконується очищення насадки для приготування дрібнопористої піни і молочного шлангу.

«Очищення капучінатора» / «Вода для капуч.»

Т Ретельно промийте контейнер і налейте в передню частину свіжу воду до верхньої позначки.

Т Поставте контейнер під насадку для приготування дрібнопористої піни і знову підключіть до нього молочний шланг.

Т Натисніть кнопку «Далі».

«Відбувається очищення системи молока», виконується промивка насадки для приготування дрібнопористої піни і молочного шлангу свіжою водою.

Процес автоматично зупиняється.

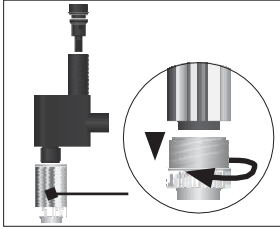
Розбирання і промивка насадки для приготування дрібнопористої піни

У разі використання опцій приготування молока для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни, а також з міркувань гігієни насадку обов'язково необхідно щодня розбирати і промивати. Кавоварка JURA не видає запиту на розбирання і промивання насадки для приготування дрібнопористої піни.

Т Зніміть молочний шланг і ретельно його промийте під проточною водою.

Т Легким обертовим рухом обережно від'єднайте насадку для приготування дрібнопористої піни

від системи змінних насадок Connector System®.



Розбирання і промивка професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi

Т Розберіть насадку для приготування дрібнопористої піни на окремі деталі.

Т Промийте всі деталі під струменем проточної води. При наявності сильно засохлих залишків молока спочатку помістіть окремі деталі в розчин з 250 мл холодної води і 1 мірного ковпачка засобу для очищення системи приготування молока компанії JURA. Потім ретельно промийте окремі деталі.

Т Знову зберіть насадку для приготування дрібнопористої піни.

Е Для забезпечення оптимального функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни прослідкуйте за тим, щоб всі окремі деталі були правильно і міцно з'єднані одна з одною.

Т Міцно вставте насадку для приготування дрібнопористої піни в систему змінних насадок Connector System®.

У разі використання опцій приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi, а також з міркувань гігієни насадку необхідно щоденно розбирати і промивати. Кавоварка JURA не видає запиту на розбирання і промивання професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi.

Т Зніміть молочний шланг і ретельно його промийте під проточною водою.

Т Легким обертовим рухом обережно від'єднайте професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi від системи змінних насадок Connector System®.

Т Розберіть професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi на окремі деталі.

Т Промийте всі деталі під струменем проточної води. При наявності сильно засохлих залишків молока спочатку помістіть окремі деталі в розчин з 250 мл холодної води і 1 мірного ковпачка засобу для очищення

системи приготування молока компанії JURA. Потім ретельно промийте окремі деталі.

Т Знову зберіть професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi.

Е Для забезпечення оптимального функціонування професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi простежте за тим, щоб всі окремі деталі були правильно і міцно з'єднані одна з одною.

Т Міцно вставте професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi в систему змінних насадок Connector System®.

Установка фільтра

Очищення кавоварки JURA від вапняних відкладень солей не буде потрібно, якщо використовувати змінний фільтр CLARIS Pro Smart. Якщо при першому введенні в експлуатацію змінний фільтр не був встановлений, то його можна встановити і пізніше.

Т Поставте ємність (мін. 300 мл) під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.

Т Відкрийте тримач фільтра.

Т Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр в бункер для води.

Т Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.

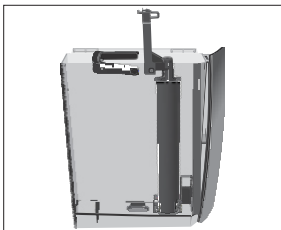
Т Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його в кавоварку.

Е Кавоварка автоматично розпізнає виконану установку змінного фільтра.

На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**.

«Відбувається промивка фільтра», вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води.

Е Вода може злегка змінити колір. Це не небезпечно для здоров'я і не погіршує смак напоїв.



Промивання фільтра зупиняється автоматично після того, як через фільтр пройде приблизно 300 мл рідини.

Е Якщо фільтр активований, внизу дисплея відображається синій символ фільтра.

Заміна фільтра

Е Після закінчення терміну дії змінного фільтра (залежить від налаштованого ступеня жорсткості води) кавоварка JURA видає запит на заміну змінного фільтра.

Е Змінні фільтри CLARIS Pro Smart можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: символ фільтра знизу дисплея горить червоним кольором.

Т Поставте ємність (мін. 300 мл) під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.

Т Відкрийте тримач фільтра і витягніть використаний змінний фільтр CLARIS Pro Smart.

Т Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр CLARIS Pro Smart в бункер для води.

Т Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.

Т Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавоварку.

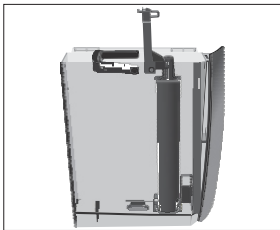
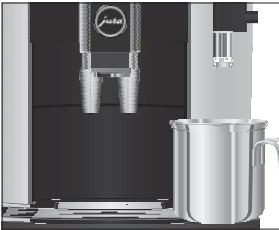
На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**.

Кавомашина автоматично розпізнала зроблену заміну змінного фільтра.

«Відбувається промивка фільтра», з насадки для приготування дрібнопористої піни витікає вода.

Е Вода може злегка змінити колір. Це не небезпечно для здоров'я і не погіршує смак напоїв.

Промивання фільтра зупиняється автоматично після того, як через фільтр пройде приблизно 300 мл рідини.



Очистка кавоварки

УВАГА

Після приготування 180 порцій напоїв або після 80 циклів промивки кавоварка JURA видає запит на очистку.

Використання невідповідного миючого засобу може завдати шкоди кавоварці, а також призвести до появи осаду у воді.

Т Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

Е Програма автоматичного очищення триває близько 20 хвилин.

Е Не завершуйте програму автоматичного очищення. В іншому випадку погіршується якість очищення.

Е Таблетки для очищення від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї відображається **«Очистити кавоварку»**.

Т Натисніть кнопку **«РС»** (червоний символ «обслуговування»).

Т Натисніть кнопку **«Запустити»**.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Вилийте контейнер для кавових відходів »

Т Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

«Очищення»

Т Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Кавомашина виконує очистку», з дозатора кави витікає вода.

Процес переривається, **«Додайте очищаючу таблетку»**.

Т Відкрийте кришку воронки для меленої кави.

Т Киньте в воронку одну таблетку для очищення від компанії JURA.

Т Закрийте кришку воронки для меленої кави.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Кавоварка виконує очистку», з дозатора кави та насадки для приготування дрібнопористої піни порційно витікає вода.



Процес автоматично зупиняється.

«Вилийте контейнер для кав. відходів »

Т Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

Процес очищення завершено.

Видалення вапняних відкладень солей в кавоварці

В процесі експлуатації в кавоварці JURA утворюються вапняні відкладення солей, на видалення яких кавоварка автоматично видає запит. Кількість виникаючих вапняних відкладень солей залежить від ступеня жорсткості використовуваної води.

Е Якщо в кавомашині встановлений змінний фільтр CLARIS Pro Smart, то запит на видалення вапняних відкладень солей не видається.

УВАГА

При попаданні на шкіру або в очі засіб для видалення вапняних відкладень солей може викликати подразнення.

Т Уникайте потрапляння засобу на шкіру або в очі.

Т При попаданні засобу для видалення вапняних відкладень солей на шкіру або в очі промийте уражену ділянку чистою водою. При попаданні засобу в очі зверніться до лікаря.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для видалення вапняних відкладень солей може завдати шкоди кавоварці, а також привести до появи осаду у воді.

Т Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

УВАГА

Переривання процесу видалення вапняних відкладень солей може призвести до пошкодження кавомашини.

Т Зачекайте, доки процес видалення вапняних відкладень солей завершиться.

УВАГА

Т Засіб для видалення вапняних відкладень солей при попаданні на чутливі поверхні (наприклад, мармурові) може їх пошкодити.

У одразу ж усунути бризки з кавомашини.

Е Програма автоматичного видалення вапняних відкладень солей триває близько 40 хвилин.

Е Таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї відображається **«Декальц. машин»**.

Т Натисніть кнопку **«РС»** (червоний символ «Обслуговування»).

Т Натисніть кнопку **«Запустити»**.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Спустошити піддон для збору води»

Т Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

«Додайте засіб від накипу»

Т Зніміть бункер для води і вилийте з нього воду.

Т Повністю розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в ємності, наповненою 500 мл води. Це може зайняти кілька хвилин.

Т Залийте розчин в порожній бункер для води та встановіть бункер в кавоварку.

Т Поставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Кавоварка видаляє накип», з насадки для приготування дрібнопористої піни порційно витікає вода.

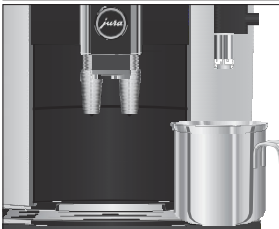
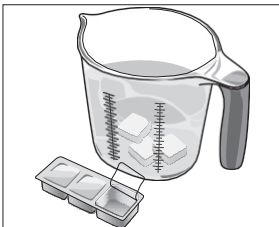
Процес переривається, **«Спустошити піддон для збору води»**.

Т Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

«Наповніть бак для води»

Т Зніміть бункер для води і ретельно його промийте.

Т Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його в кавоварку.





T Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.

T Натисніть кнопку **«Далі»**.

«Кавоварка видаляє накип», триває виконання процесу видалення вапняних відкладень солей. Процес переривається, **«Спустошити піддон для збору води»**.

T Очистіть піддон для збору залишкової води і контейнер для кавових відходів і встановіть їх в кавоварку.

Процес видалення вапняних відкладень солей завершено.

E В разі ненавмисного переривання процесу видалення вапняних відкладень солей ретельно промийте бункер для води.

Очистка контейнера для кавових зерен

На стінках контейнера для кавових зерен з часом утворюється масляна плівка від кавових зерен. Ця плівка може погіршити якість приготованої кави. З цієї причини час від часу проводьте очищення контейнера для кавових зерен.

Умова: на дисплеї відображається **«Заповніть контейнер для кавових зерен»**.

T Вимкніть кавоварку за допомогою кнопки **«Увім./Вимк.» Q**.

T Зніміть кришку для збереження аромату кави.

T Протріть контейнер для кавових зерен сухою м'якою тканиною.

T Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води

На стінках бункера для води можуть утворитися вапняні відкладення солей. Для забезпечення бездоганної роботи час від часу необхідно очищати бункер для води від таких відкладень.

T Зніміть бункер для води.

T Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, то витягніть його.

T Розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в повністю заповненому бункері для води.

T Залиште в бункері для води засіб для видалення вапняних відкладень солей на кілька годин (наприклад, на ніч).

T Спорожніть бункер для води та ретельно його промийте.

T Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, то знову встановіть його на місце.

T Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавоварку.

6 Сповіщення на дисплеї

Сповіщення	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
«Наповніть бак для води»	Бункер для води пустий. Будь-який процес приготування неможливий.	Т Наповніть бункер для води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація – Наповнення бункера для води»).
«Спустоште контейнер для кав. відходів»	Контейнер для кав. відходів повний. Будь-який процес приготув. неможливий.	Т Очистіть контейнер для кав. відходів і піддон для збору залишкової води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація – Щоденне обслуговування»).
«Відсутній піддон для збору води»	Піддон для збору залишкової води встановлено невірно або відсутній. Будь-який процес приготування неможливий.	Т Встановіть піддон для збору залишкової води.
«Заповніть контейнер для кав. зерен»	Контейнер для кавових зерен пустий. Неможливо приготувати кавові напої; можна приготувати гарячу воду та молоко.	Т Заповніть контейнер для кавових зерен (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Заповнення контейнера для кавових зерен»).
«Промивання блока капучіно»	Кавоварка JURA надає запит на промивання системи приготування молока.	Т Виконайте промивання системи приготування молока (див. Розділ 5 «Обслуговування – Промивання системи приготування молока»).
Символ фільтру знизу дисплею горить червоним.	Закінчився строк дії змінного фільтру.	Т Замініть змінний фільтр CLARIS Pro Smart (див. Розділ 5 «Обслуговування – Заміна фільтру»).
«Очистити кавоварку»	Потрібна очистка кавоварки JURA.	Т Виконайте очистку (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очистка кавоварки»).
«Декальц. машини»	Потрібно видалення вапняних відкладень солей в кавоварці JURA.	Т Виконайте видалення вапняних відкладень солей (див. Розділ 5 «Обслуговування – видалення вапняних відкладень солей»).
«Машина занадто нагріта»	Система занадто нагріта для запуску програми обслуговування.	Т Зачекайте Декілька хвилин до тих пір, поки система не охолоне або приготуйте порцію кавового напою або гарячої води.

7 Усунення несправностей

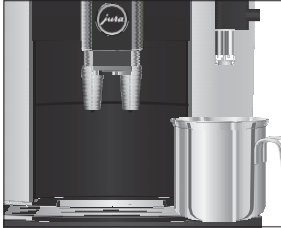
Проблема	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
Мало піни при спінюванні молока, або молоко розбризкується з насадки для приготування дрібнопористої піни.	Забруднена насадка для приготування дрібнопористої піни.	Т Очистіть насадку для пригот. дрібнопористої піни (див. Розділ 5 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»). Т Розберіть і промийте насадку для пригот. дрібнопористої піни (див. Розділ 5 «Обслуговування - Розбирання та промивка насадки для приготування дрібнопористої піни»).
У процесі приготування кава подається з дозатора краплями.	Занадто дрібний помел кави, в результаті чого засмічується система..	Т Налаштуйте кавомолку на більший помел (див. Розділ 2 «Приготування - Регулювання кавомолки»).
На дисплеї відображається «Наповніть бак для води» , не дивлячись на те, що бункер для води повний.	Поплавок бункера для води застряг.	Т Видаліть вапняні відкладення солей зі стінок бункера для води (див. Розділ 5 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»).
Подача води або пари з насадки для приготування дрібнопористої піни не виконується або виконується в малій кількості. Вода або пар подається дуже тихо.	Сполучна деталь насадки для приготування дрібнопористої піни може бути забруднена рештками молока або частками вапняних відкладень солей, які відкололися в процесі видалення вапняних відкладень солей.	Т Зніміть насадку для приготування дрібнопористої піни. Т Відгвинтіть чорну сполучну деталь за допомогою шестигранного отвору на мірній ложці для меленої кави. Т Ретельно очистіть сполучну деталь. Т Вручну пригвинтіть сполучну деталь. Т Обережно затягніть її не більше ніж на чверть обороту за допомогою шестигранного отвору на мірній ложці.

Проблема	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
Кавомолка сильно шумить.	В кавомолці є сторонні предмети.	T Зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Глава 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»).
На дисплеї відображається «ERROR2» або «ERROR5».	Якщо кавоварка довгий час перебувала в умовах зниженої температури, з метою безпеки може заблокуватися функція нагріву	T Зачекайте до тих пір, поки кавоварка не нагріється до кімнатної температури
На дисплеї відображаються інші сповіщення «ERROR».	—	T Вимкніть кавоварку JURA за допомогою кнопки «Увім./Вимк.» Q. Зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Глава 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація »).

E Якщо Ви не можете усунути несправність, зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»).

8 Транспортування і утилізація відповідно до екологічних вимог

Транспортування /
висушування
системи



Збережіть упаковку кавомашини JURA. Вона послужить захистом при транспортуванні.

Щоб захистити кавоварку JURA від впливу морозу при транспортуванні, необхідно осушити систему.

Т Від'єднайте молочний шланг від насадки для приготування дрібнопористої піни.

Т Поставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни.

Т Натисніть кнопку **«Молочна піна»**.

«Молочна піна», з насадки для приготування дрібнопористої піни виходить гарячий пар.

Т Зніміть бункер для води і вилийте з нього воду.

Т Кілька разів натискайте кнопку **«>»**, доки на дисплеї не з'явиться **«Кількість молока» / «60 сек»**. Пар буде виходити з насадки для приготування дрібнопористої піни, доки система не випорожниться.

«Наповніть бак для води»

Т Натисніть кнопку **«Увім./Вимк.» Q**.

Кавоварка JURA вимкнена.

Утилізація

Утилізуйте старе обладнання відповідно до екологічних вимог.

Н

Старе обладнання містить цінні матеріали, придатні для переробки і вторинного використання. З цієї причини викидайте старе обладнання за допомогою відповідних систем збору відходів.

9 Технічні дані

Напруга	220–240 В ~, 50 Гц
Потужність	1450 Вт
Умови навкол. середовища	Вологість повітря макс. 80 % Температура навколишнього середовища 10–35 °С
Знак відповідності	A
Тиск насоса	Статично до 15 бар
Місткість бункера для води (без фільтра)	3 л
Місткість контейнера для кавових зерен	500 г
Місткість контейнера для кавових відходів	макс. 25 порцій
Довжина мережевого шнура	Приб. 1,1 м
Маса	Приб. 10,0 кг
Розміри (Ш × В × Г)	29,5 × 41,75 × 44,36 см

Вказівка для фахівця, що виконує перевірку (повторна перевірка по DIN VDE 0701-0702): центральна точка заземлення (ЦТЗ) знаходиться на нижньому боці кавомашини, в безпосередній близькості від місця підключення мережевого шнура.

10 Алфавітний вказівник

- A. Адреса 56
- Б. Блокування напоїв 30
 - Бункер для води 4
- В. Введення в експлуатацію, перше
 - Без активації змінного фільтра 15
 - З активацією змінного фільтра 13
- Веб-сайт 11
- Версія 34
- Воронка
 - Воронка для меленої кави 4
- Вимкнення 26
- Використання за призначенням 6
- Г. Гаряча вода 23
 - Гаряча лінія 56
- Д. Два напої 19
 - Деблокування напоїв 30
 - Дисплей 5
 - Дисплей, сповіщення 46
 - Дозатор кави,
 - який регулюється по висоті 4
- І. Інтернет 11
 - Інтернет-сторінка 11
- К. Капучіно 17
 - Кнопка
 - кнопка «увім.\вимк.» 4
 - Кількість
 - приготування 34
 - програма обслуговування 34
 - Контакти 56
 - Контейнер для кавових зерен 4
 - Контейнер для кавових відходів 4
 - Кава 18
 - Кавоварка
 - увімкнення 24
 - вимкнення 26

- щоденне обслуговування 25
- регулярне обслуговування 25
- установка 11
- Короткий посібник 11
- Кришка
 - бункер для води 4
 - воронка для меленої кави 4
- Кришка для зберігання аромату кави 4
- Л. Лате маккіято 17
- М. Мірна ложка для кави 5
- Молоко
 - підключення подачі молока 16
- Мелена кави 20
- Молочна піна 19
- Н. Напої блокування\деблокування 30
- Насадка для подачі гарячої води 5
- Насадка для приготування дрібнопористої піни 4
- Налаштування приготування напоїв 28
- О. Обслуговування 35
 - щоденне обслуговування 25
 - регулярне обслуговування 25
- Опис символів 3
- Очистка насадки для приготування капучіно 36
- П. Перше введення в експлуатацію
 - без активації змінного фільтра 15
 - з активацією змінного фільтра 13
- Перше введення кавоварки в експлуатацію 12
- Піддон для збору залишкової води 4
- Підставка для чашок 4
- Промивання насадки для приготування капучіно 35
- Промивання системи приготування молока 32
- Р. Регульований по висоті дозатор кави 4
- Регулярне обслуговування 25

Режим програмування
Разові налаштування 30
Рістретто 18, 19

- T. Телефон 56
 - Технічне обслуговування 25
 - Точка заземлення 50
 - Транспортування 49
- У. Утилізація 49
- Ф. Фільтр
 - заміна 40
 - встановлення 39
- Флэт уайт 17

J

- JURA
 - Інтернет 11
 - Контакти 56

11 Контакти з компанією JURA / права інформація

Ваш сервісний центр, який співпрацює з компанією JURA



JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Тел. +41 (0)62 38 98 233
www.jura.com

Директиви

Кавоварка відповідає вимогам наступних директив:

- ✓ 2006/42/EC – Директива з машинобудування;
- U 2014/30/EC – Директива з електромагнітної сумісності;
- U 2009/125/EG – Директива з енерговикористання;
- U 2011/65/EC – Директива з обмеження використання певних небезпечних речовин.

Технічні зміни

Права на технічні зміни зберігаються. У цьому посібнику з експлуатації використовуються стилізовані малюнки, які не відповідають оригінальному кольору кавомашини. Ваша кавоварка JURA може відрізнятися тими чи іншими деталями.

Відгуки

Ваша думка важлива для нас! Скористайтеся можливістю зв'язатися з нами на сторінці www.jura.com.

Авторське право

Даний посібник з експлуатації містить інформацію, захищену авторським правом. Фотокопіювання або переклад керівництва на іншу мову забороняється без попередньої письмової згоди компанії JURA Elektroapparate AG.